ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ ስምንተኛ ዓመት ቁዋር *፩* አዲስ አበባ ታሀሳስ *፳፮ ቀን ፪ሺ፲፬ ዓ.ም*

በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ 28th Year No.5 ADDIS ABABA, 4th January, 2022

<u>ማውጫ</u>

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፪፻፷፭/፪ሺ፲፬

የኢትዮጵያ ሀገራዊ ምክክር ኮሚሽን ማቋቋሚያ አዋጅ1ጽ ፲፫ሺ፰፻፸፱

Content

Proclamation No.1265/2021

The Ethiopian National Dialogue Commission Establishment Proclamation.......Page 13879

አዋጅ ቁጥር δሺ፪፻፷፮/፪ሺ፲፬

<u>የኢትዮጵያ ሀገራዊ ምክክር ኮሚሽን ማቋቋሚያ አዋጅ</u>

በኢትዮጵያ በሚገኙ የተለያዩ የፖለቲካ እና የሃሳብ መሪዎች እንዲሁም የኅብረተሰብ ክፍሎች መካከል እጅግ መሠረታዊ በሆኑ ሀገራዊ ጉዳዮች ላይ የሃሳብ ልዩነት እና አለመግባባት የሚታይ በመሆኑ፤ ይህንን ልዩነት እና አለመግባባት ለመፍታት ሰፋፊ ሀገራዊ የሕዝብ ምክክሮችን አካታች በሆነ መንገድ በማካሄድ ሀገራዊ መግባባት መፍጠር አስፈላጊ በመሆኑ፤

እጅ*ግ መሠረታዊ በሆኑ ሀገራዊ ጉ*ዳዮች ላይ አካታች ሀገራዊ ምክክሮችን ማካሄድ የተሻለ ሀገራዊ መግባባትን ለመገንባት፤ በሂደትም የመተጣመንን እና ተቀራርቦ የመሥራት ባህልን ለማንልበት፣ እንዲሁም የተሸረሸሩ ማህበራዊ እሴቶችን ለማደስ ጠቃሚ በመሆኑ፤ ሀገራዊ የምክክር ሂደትን ለማሳለጥ የሚያስችል ሥርዓት በሕግ መዘርጋት አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

PROCLAMATION No.1265/2021

A PROCLAMATION TO ESTABLISH THE ETHIOPIAN NATIONAL DIALOGUE COMMISSION

WHEREAS, there are difference of opinions and disagreements among various political and opinion leaders and also segments of society in Ethiopia on the most fundamental national issues and it is a necessity to resolve the differences and disagreements through broad based inclusive public dialogue that engenders national consensus;

WHEREAS, enormously conducting inclusive National Dialogues is important to bolster national consensus along the way a culture of trust and of working together as well as mend degraded to restore social values; the National Dialogue process societal values and since it has become necessary to legally institute a system that facilitates the National Dialogue process;

ያንዱ ዋጋ Unit Price ነጋሪት *ጋዜጣ ፖ.ግ.ቀ*, ፞፞፟፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞፞፟፟ ጀ Negarit G. P.O .Box 80001 ተዓማኒነት

አና

ሀገራዊ

WHEREAS, the legitimacy and credibility

ያሳቸው እንዲሆኑ ከሚያስችሳቸው ጉዳዮች መካከል አንዱ ምክክሮቹን የሚያመቻቸውና የሚመራው አካል ብቃትና ገለልተኝነት በመሆኑ፤ ምክክሮቹን በብቃትና በነለልተኝነት ለመምራትና ለማስተባበር የሚችል ሰፊ ቅቡልንት ተቋም ማቃቃም 189 ያለው አስፌላጊ በመገኘቱ፤

ተቀባይነት

ምክክሮች

በኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራስያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግስት አንቀጽ ፵ዽ (፩) መሠረት የሚከተለው ታፙጇል።

ክፍል አንድ <u>ጠቅሳሳ ድን*ጋ*ጌዎች</u>

፩. <u>አሞር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ "የኢትዮጵያ ሀገራዊ ምክክር ኮሚሽን ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፪፻፷፮/፪ሺ፲፬" ተብሎ ሲጠቀስ ይችላል።

፪ <u>ተርጓሚ</u>

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፡-

- ፩/ **"የኮሚሽኑ ምክር ቤት**" ማለት ሁሉንም የሀገራዊ ምክክር ኮሚሽነሮችን በአባልንት ያቀ6. የኮሚሽኑ ምክር ቤት ነው፤
- ፪/ **"ኮሚሽነር**" ማለት በዚህ አዋጅ አንቀጽ መሰረት በአራ ጉባዔዉ አቅራቢነት በሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት የሚሾም የሀገራዊ ምክክር ኮሚሽን ኮሚሽነር ነዉ፤

of National Dialogue processes is contingent upon among others the capability impartiality of the entity that facilitates and leads the deliberations and since it has become necessary to establish an institution with widespread legitimacy that could coordinate and lead the deliberations capably impartially;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby Proclaimed as follows.

PART ONE **GENERAL**

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the Ethiopian National Dialogue Commission Establishment Proclamation No. 1265 /2021"

2. Definition

In this Proclamation, unless the context otherwise requires:

- 1/ "The Council of the Commission" means a Council constituted by all the Commissioners of the National Dialogue Commission;
- 2/ "Comissioner" means the Commissioner of the National Dialogue Commission appointed by the House of Peoples Representatives, based upon nomination the by Speaker accordance with Article 12 of this Proclamation;

- ፫/ **ህገራዊ ምክክር**" ማለት በዚህ አዋጅና የኮሚሽነሮች ምክር ቤት በሚያወጣው መመሪያ መሰረት በሚለዩ አጀንዳዎች ላይ በተለያዩ አካላት ውይይት እንዲደረግባቸው የኮሚሽኑ ምክር ቤት በፌደራልና በክልሎች የሚያመቻቻቸው ውይይቶች ናቸው፤
- ፬/ "ክልል" ማለት በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግስት አንቀጽ ፵፯ መሠረት የተቋቋመ ክልል ሲሆን፤ የአዲስ አበባንና የድሬዳዋ ከተማ አስተዳደሮችን ይጨምራል፤
- ፩/ **"አወያይ"** ማለት በፌደራልና በክልል የሚካሄዱ ሀገራዊ የምክክር መድረኮችን አንዲመራ በኮሚሽነሮች ምክር ቤት የሚመደብ ማንኛውም ሰው ነው፤
- ፲/ **"ሰው"** ማለት ተፈዋሮ ሰው ወይም በህግ የሰውነት መብት የተሰጣው አካል ነው፤
- ፯/ ማንኛውም በወንድ ፆታ የተደነገገው የሴትንም ፆታ ይጨምራል።

<u>፫. የሀገራዊ ምክክሩ መርሆዎች</u>

- ፩/ ሀገራዊ ምክክሩ እና አጠቃላይ የኮሚሽኑ ሥራዎች የሚመራባቸው መርሆዎች የሚከተሉት ናቸው፡-
 - ひ) わりきそうきき
 - ለ) ዋልፅነት፤
 - ሐ) ተዓማኒነት፤
 - መ) መቻቻል እና መከባበር፤
 - *w*) ምክንያታዊነት፤
 - ረ) የምክረ ሃሳቦች ተግባራዊነት እና አውድ ተኮርነት፤
 - ሰ) ገለልተኛ አመቻችነት፤

- "National Dialogue" means consultation of different bodies facilitated by the Council of Commissions at the Federal Regional level on the Agendas identify in accordance with this Proclamation and the Directives to be issued by the Council of Commissions:
- 4/ "Region" means any Region established as per Article 47 of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and includes Addis Ababa and Dire Dawa City Administrations;
- 5/ "Panellist" means a person who appointed by the Council of Commissions to lead National Dialogue forums held in Federal and Regional level;
- 6/ "Person" means any natural person or juridicial person;
- 7/ Any expression in the masculine gender includes the feminine.

3. Principles of the National Dialogue

- 1/ The National Dialogue and the general works of the Commission shall be directed by the following principles:
 - a) inclusivity;
 - b) transparency;
 - c) credibility;
 - d) tolerance and mutual respect;
 - e) rationality;
 - f) implementation and context sensitivity;
 - g) impartial facilitator;

- ሸ) የአጀንዳዎች **ተ**ልቀት እና አግባብነት፤
- ቀ) ዲሞክራሲ እና የሕግ የበላይነት፤
- በ) ብሔራዊ ተቅም፤
- ተ) ሀገራዊ ባህሳዊ አውቀቶችንና አሴቶችን መጠቀም።
- ፪/ የኮሚሽኑ ምክር ቤት አስፈላጊ ናቸው በማለት የሚያምንባቸውን መርሆዎች በተጨማሪነት ሊያካትት ይችላል።

ክፍል ሁለት

<u>ስለኮሚሽኑ መቋቋም፣ ዓላማ፣ አደረጃጀት፣ ተግባር እና</u> <u>ኃላፊነቶች</u>

፬. <u>መቋቋም</u>

- ፩/ የኢትዮጵያ ሀገራዊ ምክክር ኮሚሽን (ከዚህ በኋላ "ኮሚሽን" እየተባለ የሚጠራ) ከፖለቲካ ወገንተኝነት፣ ከማንኛውም የመንግሥት ወይም ሌላ አካል ተጽዕኖ ነፃ የሆነ ራሱን የቻለ የሕግ ሰውነት ያለው አካል ሆኖ በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል።
- ፪/ የኮሚሽኑ ተጠሪነት ለሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ይሆናል።

ጅ. <u>ዋና መሥሪያ ቤት</u>

የኮሚሽኑ ዋና *ሙሥሪያ* ቤት በአዲስ አበባ ሆኖ እንደአስፈላጊነቱ በሌሎች ክልሎች ቅርንጫፍ ጽህፊት ቤቶች ሊኖሩት ይችላል።

፮ <u>የኮሚሽኑ ዓላማ</u>

ኮሚሽኑ የሚከተሉት መሠረታዊ ዓላማዎች ይኖሩታል፡-

በተለያዩ የኅብረተሰብ ክፍሎች መካከል መሠረታዊ በሆኑ ሀገራዊ ጉዳዮች ላይ ለተፌጠሩ ልዩነቶች ወሳኝ ምክንያቶችን በመለየት እና ውይይቶቹ የሚካሄዱባቸውን ጉዳዮች በመለየት ምክክር Con እንዲደረግባቸው *ጣመቻ*ቸት፤

- h) depth and relevance of Agendas;
- i) democracy and rule of law;
- j) national interest;
- k) using national traditional knowledge and values.
- 2/ The Council of the Commission may include additional principles it deems necessary.

PART TWO

ESTABLISHMENT OF THE COMMISSION, OBJECTIVE, STRUCTURE, DUTIES AND RESPONSIBILITIES

4. Establishment

- The Ethiopian National Dialogue Commission (hereinafter "the Commission"), impartial and an independent organ of the Federal Government with its ownlegal personality been hereby has established by this Proclamation.
- 2/ The Commission shall be accountable to the House of Peoples Representatives.

5. Head Ouarter

The head quarters of the Commission shall be in Addis Ababa and it may have branch offices in Regional States as necessary.

6. Objectives of the Commission

The Commission shall have the following objectives:

1/ Facilitate consultation between the various segments of the society by identifying the root causes of the difference on fundamental national issues and identifying the topics on which the discussion will take place;

- **ገጽ** ፲፫ሺ፰፻፹፫
 - ፪/ የሚካሄዱት ሀገራዊ ምክክሮች አካታች፣ ብቃት
 ባለውና ገለልተኛ በሆነ አካል የሚመሩ፣
 የአለመግባባት መንስዔዎችን በትክክል
 በሚዳስስ አጀንዳ የሚያተኩሩ፣ ግልፅ በሆነ
 የአሥራር ሥርዓት የሚመሩ እና የምክክሮቹን
 ውጤቶችን ለማስፌፀም የሚያስችል ዕቅድ
 ያላቸው እንዲሆኑ በማድረግ ውጤታማ የሆኑ
 - የሚካሂዱት ሀገራዊ ምክክሮች r/ በተለያዩ የኅብረተሰብ ክፍሎች መካከል እንዲሁም በመንግሥት እና በሕዝብ መካከል ያለውን *ግንኙ*ነት ለማሻሻል፣ መተማመን የሰፊነበትና አዲስ የፖለቲካ ሥርዓት ስመፍጠር በሚያስችል አማባብ ውይይቶቹ **እንዲካሂዱ** ሥርዓት መዘር ኃት፤
 - Ø ከምክክሮቹ የተገኙ የመፍትሔ ምክረ ሃሳቦች በሥራ ላይ እንዲውሉ ድጋፍ በማድረግ በዜጎች መካከል እንዲሁም በመንግሥትና በሕዝብ መካከል መተማመን የሰፌነበት ዲሞክራሲያዊ ሥርዓት በሀገር አቀፍ ደረጃ እንዲገነባ ማስቻል፤
 - ፩/ ለዘመናት ሲንከባለሉ የመጡ ውስጣዊ ችግሮችን በውይይት ለመፍታት የሚያስችል የፖለቲካ ባህል ለማዳበር እና ለዲሞክራሲያዊ ሥርዓት ግንባታ ምቹ መደላደል መፍጠር፤
 - ፮/ ወቅታዊ ችግሮች ዘላቂ በሆነ መንገድ ተልተው አስተማማኝ ሰላም የሚረጋገጥበትን የፖለቲካ እና የማኅበራዊ መደላደል ማመቻቸት፤
 - ፲/ ለአገራዊ መግባባት እና ጠንካራ ቅቡልነት ያለው ሀገረ መንግሥት ለመገንባት ጽኑ መሠረት መጣል ናቸው።

- Implement an effective National Dialogue process by ensuring that National Dialogues are inclusive, lead by a competent and impartial body, with a clear focus on the cause of disagreements, guided by transparent system, and have a plan to implement the results of the consultations;
- 3/ Establish a system of deliberations that will improve the relationship among the different segments of the population as well as between the public and the Government so as to enable the creation of new political dispensation that is marked by mutual trust;
- 4/ Support the implementation of the recommendations made by the dialogues and build a democratic system of trust between citizens, the Government and the People at the national level;
- 5/ To develop a political culture that can solve internal problems that have been simmering for centuries through dialogues and create a conducive environment for the building of a democratic system;
- 6/ Lay the social and political foundations on the basis of which current problems can be solved in a sustainable manner, ensuring lasting peace;
- 7/ Lay a firm foundation for national consensus and the building of a State with strong legitimacy.

፯. <u>የኮሚሽኑ አደረጃጀት</u>

ኮሚሽኑ:-

- *δ/* የኮሚሽኑ ምክር ቤት፤
- <u>፪/ ዋና ኮሚሽነር፤</u>
- ፫/ ምክትል ዋና ኮሚሽነር፤
- ወ/ ጽህፌት ቤት፤
- *፩/* እንደአስፈላጊነቱ ኮሚቴዎች እና
- *፮/* አስፈላጊ *ሠራተኞች* ይኖሩታል።

፰. <u>የኮሚሽኑ የሥራ ዘ*መን*</u>

- ፩/ የኮሚሽኑ የሥራ ዘመን ሦስት (፫) ዓመት ነው።
- ፪/ አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ የኮሚሽኑ የ*ሥራ ዘመን* በሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሊራዘም ይችሳል።
- ፫/ የኮሚሽኑ የሥራ ዘመን የሚቆጠረው በዚህ አዋጅ መሠረት የኮሚሽኑ ኮሚሽነሮች ከተሾሙበት ጊዜ ጀምሮ ነው።

<u>፱. የኮሚሽኑ ተግባርና ኃላፊነቶች</u>

ኮሚሽኑ የሚከተሉት 499C うりるりそそ ይኖሩታል:-

- δ/ ምክክሮችን የሚያመቻቹና የሚያስሌፅሙ፣ የተለያዩ ጥናቶችን የሚያካሄዱ እና ምክረ ሃሳቦችን የሚያመነጬ ኮሚቴዎችን አና የባለሙያ ቡድኖችን ያቋቁጣል፤
- ፪/ ከዚህ በፊት በ*መንግሥታዊም ሆነ መንግሥታዊ* ባልሆኑ ተቋማት የተደረጉ ሀገራዊ የምክክር ሂደቶችን እና የተገኙ ውጤቶችን ያጠናል፣ በቀጣይ በሚያካሄዳቸው ሀገራዊ ውይይቶች በግብዓትነት ይጠቀማል፤

Organization

The Commission shall have:

- 1/ A Council of Commissioners:
- 2/ A chief Commissioner;
- 3/ A deputy chief Commissioner;
- 4/ A Secretariat;
- 5/ Committees as may be necessary and
- 6/ Necessary staff.

8. Term of the Commission

- 1/ The term of the Commission shall be three (3) years.
- 2/ If necessary, the term of the Commission may be extended by the House of Peoples' Representatives.
- 3/ The term of the Commission shall commence from the time Commissioners have been appointed in accordance with this Proclamation.

9. Duties and Responsibilities of the Commission

The Commission shall have the following duties and responsibilities:

- 1/ It shall establish Committees and teams of experts that will facilitate and implement dialogues, conduct studies and generate recommendations;
- 2/ It shall study national dialogue processes that had been carried out by governmental or non-governmental entities and their outcomes, and shall use the same as input in national deliberations it will conduct;

- - የሃሳብ መሪዎች Ē/ በተለያዩ የፖለቲካ አና ክፍሎች እንዲሁም የህብረተሰብ መካከል ሀገራዊ በሆኑ ጉዳዮች ላይ ያሉትን ልዩነቶች በተናት፣ በሕዝባዊ ውይይቶች ወይም ሌሎች ያሳቸውን መንገዶች በመጠቀም አማባብንት <u>ደ</u>ለያል፤
 - (Ë) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አቀጽ መሰረት የለደቸውን ጉዳዮች በተገለፁት ዘዴዎች መሰረት በማድረግ የምክክር አጀንዳዎችን ይቀርፃል፣ ምክክር እንዲደረግባቸው ያመቻቻል፣ ምክክሮችን አና ውይይቶችን ያሳልጣል፤
 - ይ/ ከመሳ ሀገሪቱ የተለያዩ የኅብረተሰብ ክፍሎችን አና አካላትን የሚወክለ ተሳታፊዎች የሚሳተፉባቸው፣ ሀገራዊ መግባባት ለማምጣት የሚያስችሉ የተለያዩ የምክክር ስብሰባዎችን በፌደራል እና በክልሎች ደረጃ እንዲካሂዱ ያመቻቻል፤
 - $\bar{\mathbf{z}}/$ በሀገራዊ የምክክር ጉባዔ ዺይ የሚሳተፉ ተሳታፊዎችን ግልፅ በሆኑ መሥፌርቶች እና የአሥራር ሥርዓት መሠረት ይለ ያል፣ በምክክሮች ላይ እንዲሳተፉ ያደርጋል፤ ይህን የተመለከተ ዝርዝር መመሪያ ያወጣል፤
 - ምክክሮቹ በኮሚሽነሮች ወይም የኮሚሽነሮች ምክር ቤት በሚለይማቸው አወያደዮች አማካኝነት እንዲመሩ ያደርጋል፤ በአወያይነት የሚመድባቸዉ ሰዎችም በተቻለ መጠን በዚህ ሕግ አንቀጽ 7£ ላይ የተመለከቱትን ለኮሚሽነርነት የሚያበቁ መስፈርቶችን የሚያሟሉ መሆናቸዉን ያፈጋግጣል፤
 - ጃ/ በምክክር ሂደቶች የሚደረጉ ምክክሮችን ቃለ 298 የሚይዙ፣ የቀረቡ ምክሬ ሃሳቦችን አደራጅተው ለኮሚሽነሮች የሚያጠናቅሩ እና ባለሙ ያዎችን ምክር ቤት የሚያቀርቡ ይመድባል፤

- 3/ It shall identify differences among different political and opinion leaders and also between societies on national issues through studies, public discussions or other appropriate modalities;
- 4/ In accordance with Sub-Article (3) of this Article it shall craft Agenda for dialogue, organize dialogues and facilitate deliberations;
- 5/ It shall organize and convene dialogue forums at the Federal and Regional levels that would bring about national consensus with the participation of representatives of various segments of society drawn from the entire country;
- 6/ It shall identify and enable participants to take part at a national dialogue conference in accordance with clear criteria, issued detatil Directive on this matter;
- 7/ It shall cause dialogues to be chaired by commissioners or facilitators to be Council appointed by the Commission, it ensures that the people who are appointed as facilitators meet the qualifications for Commissioner as provides under Article 13 of this Proclamation as much as possible;
- 8/ It shall appoint professionals who will take minutes of dialogues, consolidate and organize the recommendations of the dialogues and present the same to the Council of Commission;

- የውስጥ የአሥራር ሥርዓት፣ Ð/ የጽህፌት ቤቱን የምክክር አጀንዳዎች ወይም አርዕስት የሚመረጡበትን የሚመለከት፣ በህገራዊ ውይይቶች ላይ የሚሳተፉ አካላት የሚለዩበትን ሥርዓት ለመዘርጋትና መሰል ተግባራትን ለማከናወን የሚያስችሉ ውስጠ ደንቦችን እና መመሪያዎችን ያወጣል፣ በሥራ ላይ ያውላል፤
- ፲/ የሀገራዊ ምክክር ጉባዔ አጀንዳዎችን፣ የምክክሮቹን ሂደት፣ በምክክሮቹ የተገኙ ምክረ ሃሳቦችን እንዲሁም ምክረ ሃሳቦቹ በተግባር ላይ ሲውሉ የሚችሉበትን ሥልት የሚገልጽ ሰንድ በማዘጋጀት ለሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት፣ ለአስፌፃሚ አካሉ እና ሌሎች የሚመለከታቸዉ የመንግስት አካላት ያቀርባል፤ ለሕዝብም ይፋ
- ፲፩/ መንግሥት ከሀገራዊ ውይይቶች የሚገኙ ምክረ ሃሳቦችን በተግባር ላይ ለማዋል እንዲችል ግልፅ እና ተጨባሞ የሆነ ዕቅድ እንዲያዘ*ጋ*ጅ አስፊላጊውን እግዛ ያደርጋል፤
- ፲፪/ የምክረ ሃሳቦቹን አልባፀም ለመከታተል የሚያስችል ሥርዓት ይዘረጋል፤
- ፲፫/ ዓላማውን ለማስፌፀም የሚያስፌልጉ ሌሎች ተግባራትን ያከናውናል።

- 9/ It shall enact and implement internal Regulations and Directives pertaining to the secretariat internal working procedures, the selection of topics or Agenda for the dialogue and selection of participants to take part in National Dialogue forums;
- 10/ Prepare the National Dialogue conference Agendas, the process of the dialogues, the recommendations obtained from the dialogues and strategies implement the to recommendations, report the same to the House of Peoples' Representatives, to the Executive organ and to the relevant organs, disclose to the public;
- 11/ Provide support to the Government in the preparation of a clear and concrete plan that would enable it to implement the recommendations arising out of the national dialogue;
- 12/ It shall devise a system to monitor the implementation of recommendations;
- 13/ It shall carry out other activities necessary to accomplish its objectives.

፲. <u>የኮሚሽኑ ምክር ቤት</u> ስብሰባ

- ፩/ የኮሚሽን ምክር ቤት በውስጥ አሥራር ደንቡ መሥረት መደበኛ ስብሰባ ያካሄዳል፤ ሆኖም እንደአስፌሳጊንቱ በኮሚሽን ዋና ኮሚሽንር ጥሪ ወይም ከኮሚሽንሮቹ መካከል ሃምሳ ሲደመር አንድ (፯+፩) የኮሚሽን ኮሚሽንሮች ጥያቄ ሲያቀርቡ በማናቸውም ጊዜ አስቸኳይ ስብሰባ ሊያደርግ ይችላል፤
- ፪/ ከኮሚሽኑ ኮሚሽነሮች መካከል ሃምሳ ሲደመር አንድ (፵+፩) ከተገኙ ምልዓተ-ጉባዔ ይሆናል፤
- ፫/ የኮሚሽኑ ውሳኔ በኮሚሽኑ ምክር ቤት አባላት በስምምነት ይሆናል፤ ሆኖም ግን በስምምነት ለመወሰን መግባባት ላይ ካልተደረሰ ውሳኔው በኮሚሽኑ ምክር ቤት ላይ በተገኙ ኮሚሽነሮች በአብላጫ ድምጽ ያልፋል፤
- ፬/ በኮሚሽኑ ውሳኔ አሰጣጥ ላይ ድምፅ እኩል ለእኩል ከተከፌለ የሰብሳቢው ድምፅ ወሳኝነት ይኖረዋል፤
- ፩/ የዚህ አንቀጽ ድን*ጋጌዎ*ች እንደተጠበቁ ሆነው የኮሚሽኑ ምክር ቤት የራሱን የስብሰባ ሥነ-ሥርዓት *መመሪያ* ሊያወጣ ይችላል።

10. Meeting of the Council of the Commission

- The regular meetings of the Commission shall be held in accordance with the internal rules of procedure of the Council of the Commission. However, the Council of Commission the hold may extraordinary meetings when such meetings are called by the chief Commissioner or at the request of fifty plus one (50+1) of the Commissioners;
- 2/ The quorum of the Council of the Commission is constituted if fifty plus one (50+1) of the Commissioners are present;
- 3/ The decisions of the Commission shall be by agreement of the members of the Council of the Commission; However, if no agreement is reached the decisions shall be passed by a majority vote of Commissioners present;
- 4/ In the event of a tie, the chair of the meeting shall have the casting vote;
- 5/ Notwithstanding the provisions of this Article, the Commission may adopt its own rules of procedure for its own meetings.

<u>ክፍል ሶስት</u> ስለ ኮሚሽነሮች

፲፩. ስለኮሚሽነሮች

- ፩/ ኮሚሽኑ አሥራ አንድ (፲፩) ኮሚሽነሮች ይኖሩታል፤
- ፪/ የኮሚሽኑ ዋና ኮሚሽነር፤ ምክትል ዋና ኮሚሽነር አና ሌሎች ኮሚሽነሮች በሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ይሾማሉ፤
- ፫/ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት የሹመት ውሳኔውን የሚሰጠው የቀረቡት ዕጩዎች በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፫ ሥር የተቀመጡ መሥፌርቶችን ያሟሉ መሆኑን በማረጋገጥ ይሆናል።

፲፪. <u>የኮሚሽነሮች አሰያየም</u>

የኮሚሽንሮች አሰያየም በሚከተለው አግባብ ይሆናል:-

- ፩/ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት አፌ ጉባሜ ጽህፌት ቤት ዕጩ የኮሚሽን አባላትን ከሕዝብ፣ ከፖለቲካ ድርጅቶችና ከሲቪል ማኅበራት ኮሚሽንር ሊሆኑ የሚችሉ ግለሰቦችን ተቆማ ይቀበላል፤
- ፪/ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፫ ሥር በተቀመጡት መሥራርቶች መሠረት ከተጠቆሙት ሰዎች ውስጥ ቢያንስ አስራ አራት ኮሚሽነር ሊሆኑ የሚችሉ ዕጩዎችን በመለየት የዕጩዎቹን ዝርዝር ለሕዝብ ይፋ በማድረግ፣ ለአሬ ጉባዔው ያቀርባል፤

PART THREE

THE COMMISSIONERS

11. The Commissioners

- 1/ The Commission shall have eleven (11) Commissioners;
- 2/ The chief Commissioner of the Commission, the deputy chief Commissioner and other Commissioners shall be appointed by the House of Peoples Representatives;
- 3/ The House of Peoples Representatives shall decide on the appointment of the nominees after ascertaining that they fulfil the criteria set out under Article 13 of this Proclamation.

12. Appointment of Commissioners

Commissioners shall be appointed in the following manner;

- 1/ The Secretariat of the Speaker of the House of Peoples' Representatives shall receive from the public, political parties and civil society nominations of individuals who could serve as Commissioners.
- 2/ In accordance with the requirements set out in Article 13 of this Proclamation, the office of the Speaker of the House of Peoples' Representatives shall prepare a shortlist of at least fourteen potential candidates for the post of Commissioner, disclose to the public and submit it to the the Speaker of the House of Peoples' Representatives;

- ፫/ የሚያዘጋጀው የዕጩዎች ዝርዝር የፆታ እና ሌሎች የብዝሃነት መገለጫዎችን ታሳቢ ያደረገ መሆን ይኖርበታል፤
- ፬/ አፌ ጉባዔው ከተፎካካሪ የፖለቲካ ፓርቲዎች፣ ከሲቪል ማህበረሰብ ድርጅቶች፣ ከሃይማኖት ተቋማት ጉባዔ አመራሮች እና ተወካዮች ጋር በቀረቡት ዕጩዎች ላይ ምክክር ያደርጋል፤
- ጀ/ አፌ ጉባዔው በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፬)
 ሥር የተገለፀውን ምክክር ካደረገ በኋላ
 ከቀረቡት ዕጩዎች መካከል እንደአስፌጊንቱ
 ዋና ኮሚሽንር፣ ምክትል ዋና ኮሚሽንር እና
 ኮሚሽንር ሆነው ሊያገለግሉ የሚችሉ
 ዕጩዎችን በሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት

፲፫. <u>ለኮሚሽነርነት የሚያበቁ መሥፈርቶች</u>

ማንኛውም ኮሚሽነር ሆኖ የሚሾም ሰው የሚከተሉ*ትን መሥ*ፌርቶች ማሟላት አለበት፡-

- ፩/ ዜግነቱ ኢትዮጵያዊ የሆነ፤
- ፪/ ሁሉንም ሃይማኖቶች፣ የኢትዮጵያ ብሔሮችን፣ ብሔረሰቦችን እና ሕዝቦችን በእኩል ዓይን የሚያገለግል፤
- ር/ የማንኛውም ፖለቲካ ፓርቲ አባል ያልሆነ፤
- ፬/ ለሀገራዊ መግባባት ጉልህ አስተዋፅዖ ሊያበረክት የሚችል፤
- *፩/ መ*ልካም *ሥነ-ምግባርና ስብፅና ያ*ለው፤
- ፮/ በሕዝብ ዘንድ ዓመኔታ ያለው፣
- ፯/ በከባድ ወንጀል ተከሶ የተፋተኝነት ውሳኔ ያልተሳለፌበት፤
- ፰/ የኮሚሽኑን ሥራ በአግባቡ ለመሥራት የሚያስችል የተሟላ ብቃት ያለው፤

- 3/ The list of candidates shall be inclusive of gender and other forms of diversity;
- 4/ The Speaker shall consult with the leadership and representatives of opposition political parties, civil society organizations and the interreligious Council on the list of nominees.
- 5/ After conducting the consultation provided for under Sub-Article (4) of this Article, the the Speaker shall submit to the House of Peoples' Representatives nominations for appointments to the post of chief Commissioner, deputy chief Commissioner and Commissioners.

13. Criteria for the Appointment of Commissioners

Anyone who shall be appointed as a Commissioner shall fulfil the following requirements:

- 1/ Ethiopian National;
- 2/ Committed to serve all religions, Nations, Nationalities and Peoples of Ethiopia equally;
- 3/ Not a member of any political party;
- 4/ Capable of making a significant contribution to national consensus;
- 5/ Have a good character and personality;
- 6/ Trust worthy by the public;
- 7/ Not convicted for charges of committing any serious crime;
- 8/ Shall have a competence to discharge the activities of the commission:

፱/ ሙሉ ጊዜውን ለኮሚሽኑ ሥራ ለማዋል ፍቃደኛ የሆነ።

፲፬. <u>የኮሚሽነሮች ደመወዝና ጥቅጣጥቅም</u>

የኮሚሽንሮች ደመወዝ እና ተቅጣተቅም ለመንግሥት ከፍተኛ ተሿሚዎች በተፌቀደው ደመወዝ እና ተቅጣተቅም አግባብ ይፌፀጣል።

፲፮. <u>የኮሚሽነሮች መብትና ግዴታ</u>

- ፩/ ማንኛውም ኮሚሽነር የሚከተሉት መብቶች ይኖሩታል፡-
 - ሀ) ያለመከሰስ መብቱ በሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ካልተነሳ ወይም እጅ ከፍንጅ ካልተያዘ በስተቀር በኮሚሽነርነት በሚያገለግልበት ወቅት በወንጀል ያለመከሰስ መብት አለው፤
 - ለ) በኮሚሽኑ ምክር ቤት ሥራ ላይ በነፃነት የመሳተፍና ድምፅ የመስጠት፤
 - ሐ) ለሥራ አስፌላጊ የሆኑ ሰንዶችን እና ሌሎች ጠቃሚ መረጃዎችን የማግኘት እና የመመልከት፤ እና
 - መ) የኮሚሽኑ ምክር ቤት በሚወስነው አግባብ የኮሚቴ ሥራዎች እና ሌሎች ሥራዎች ሳይ የመሳተፍ።
- ፪/ ማንኛውም ኮሚሽነር የሚከተሉት ግዴታዎች ይኖፉታል፦
 - ሀ) የኮሚሽኑን ተግባር እና ኃላፊነት በተገቢ ሁኔታ መፈፀም፤

9/ Willing to devote his full time for the activities of the commission.

14. Renumeration and Benefits of Commissioners

The renumeration and benefits of the Commissioners shall be provided in accordance with the benefits and salary scheme of Senior Government Officials.

15. Obligations and Rights of Commissioners

- 1/ Any Commissioner shall have the following rights:
 - a) unless he is caught in flagrante delicto or his immunity is stripped by the House of Peoples' Representatives, shall have immunity from criminal prosecution during the course of his service as a Commissioner;
 - b) freely participate and vote in the work of the Council of the Commission;
 - c) get access to and consult documents and other information useful for the work of the Commission; and
 - d) participate in committees and other works of the Commission in accordance with the decision of the Council of the Commission.
- 2/ Any Commissioner shall have the following obligations:
 - a) discharge the responsibilities and duties of the Commission with due care;

- ለ) ሙሉ ጊዜውን ለኮሚሽኑ ሥራ የማዋል፤
- ሐ) የጥቅም ግጭትን የማስወገድ፤
- መ) በሥራ ሂደት ያገኘውን ምስጢር የመጠበት፤
- ው) የኮሚሽኑን ገለልተኛነት፣ መልካም ስም እና ክብር ከሚያነድፉ እና ውጤታማነትን ከሚያደናቅፍ ድርጊት የመቆጠብ፤
- ረ) ሌሎች የኮሚሽኑን ሥርዓቶች እና ደንቦች የማክበር።

፲፯. ኮሚሽነሮች ከኃላፊነት ስለሚነሱበት ሁኔታ

- ፩/ ማንኛውም ኮሚሽነር በሚከተሉት ሁኔታዎች ከኃላፊነት ሊነሳ ይችላል፡-
 - ሀ) በህመም ምክንያት መደበኛ ተግባሩን ማከናወን ባለመቻል፤
 - ለ) ግልፅ የሆነ የብቃት ማነስ ከታየበት፤
 - ሐ) ከባድ የሥነ-ምግባር ጉድለት ከታየበት፤
 - መ) ያለበቂ ምክንያት ለተከታታይ አስር ቀኖች በሥራ ገበታው ሳይ ካልተገኘ፤ ወይም
 - ሥ) በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፫ ሥር ከተመለከቱት መሥራርቶች ውስጥ በሹመት ወቅት ኮሚሽነሩ ያላሟላው መሥራርት መኖሩ ከተረጋገጠ።
- g/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት ኮሚሽነ*ር* ከኃላፊነት የሚነሳው ማንኛውም ማስረጃ ባለው **Ø17 መደቂ**ነት የቀረበ ማመልከቻ አሳማኝ ነው ብሎ አፌ ጉባዔው ተወካዮች ምክር ተቀብሎ ለሕዝብ Դ የማ የስተሳልፌው ጥየቁ ወይም ከአንድ ሶስተኛ በማያንሱ የሕዝብ ተወካዮች ምክር

- b) devote his full time to the work of the Commission;
- c) avoid conflict of interest;
- d) maintain the confidentiality of secrets acquired in the course of his work;
- e) refrain from engaging in conduct that could undermine the Commission's impartiality, reputation, prestige and impede its effectiveness;
- f) respect any other rules and Regulations of the Commission.

16. Removal of Commissioners

- 1/ Any Commissioner could be removed from his position on any of these grounds:
 - a) If he is incapable of discharging his responsibility due to serious illness;
 - b) If he is manifestly incompetent;
 - c) If he engages in serious misconduct;
 - d) If he fails to be present at his post of duty consecutively for ten days without sufficient justification; or
 - e) If it is found that he had not fulfilled one of the requirements provided under Article 13 during his appointment.
- 2/ A Commissioner shall be removed from his post by a decision of the House of Peoples' Representatives when a request for such removal is submitted to the Speaker of the House by anyone with evidence of the existence of one of the grounds stipulated under

ቤት አባላት አንሳሽንት ወይም ከሦስት በማያንሱ ኮሚሽንሮች ዋያቄ *መ*ሥረት የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት በሚያስተላለ**ልው ውሳ**ኔ ይሆናል።

፲፯. <u>ኃላፊነትን በገዛ ፍቃድ ስለመልቀቅ</u>

ማንኛውም ኃላፊነቱን በገዛ ፍቃዱ መልቀቅ የሚልልግ ኮሚሽነር የሁለት ወር የጽሑፍ ቅድመ ማስጠንቀቅያ ለኮሚሽነሮች ምክር ቤት እና ለሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት አፌ ጉባዔ በመስጠት ሊለቅ ይችላል።

፲፰. ስለሌሳ *መንግስታዊ ኃላፌ*ነት

በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፮ መሥረት ከኃላፊነት የተነሳ ወይም በአንቀጽ ፲፮ መሥረት በገዛ ፍቃዱ ከኃላፊነት የለቀቀ ኮሚሽነር ለሁለት ዓመት ለሌላ የመንግስታዊ ኃላፊነት አይታቁም።

፲፱. <u>ኮሚሽነር ስለመተካት</u>

- ፩/ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፮ እና ፲፯ መሠረት ኮሚሽነር ከኃላፊነት ሲነሳ ወይም ሲለቅ ወይም በሞት ምክንያት ሲለይ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ĨĒ መሠረት ስአሬ. ጉባዔው ስተሳኩለት የዕጩ ዎች нснс መካከል በኮሚሽነርነት ካልተሾሙት ዕጩዎች ውስጥ ተተኪ ኮሚሽነር ሆኖ በሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት እንዲሾም ያደርጋል።
- ፪/ የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ድንጋኔ

 እንደተጠበቀ ሆኖ ከኃላፊነት የተነሳ ወይም
 የለቀቀ ወይም በሞት ምክንያት የተለየው ዋና
 ኮሚሽነሩ ወይም ምክትል ዋና ኮሚሽነሩ በሆነ
 ግዜ ከተሸሙ ኮሚሽነሮች ወይም ከተጠባባቂ

Sub-Article (1) of this Article and if the request is deemed credible by the Speaker and is tabled for the decision of the House, or a request for removal is initiated by one third of the House or not less than three Commissioners, and a decision in favor of the removal is passed by the House of Peoples' Representatives.

17. Resignation

Any Commissioner who desires to resign from the Commissions could do so after providing a two-month prior written notice to the Council of the Comission and the Speaker of the House of Peoples' Representatives.

18. Other Government Post

Any Commissioner who is removed from his post pursuant to Article 16 or resign voluntarily pursuant to Article 17 shall not be nominated for other Government post for two years.

19. Replacement of a Commissioner

- 1/ A Commissioner shall be appointed by the House of Peoples' Representatives among the list of candidates who are not appointed as provided under Article 12 of the Proclamation where a Commissioner is removed or resigns, or dies Pursuant to Article 16 and 17 of this Proclamation.
- 2/ Without prejudice to Sub-Article (1) of this Article, the Speaker shall present for the House of Peoples' Representatives for appointment from the appointed Commissioners or from

ዕጩ ኮሚሽንሮች መካከል በመምረዋ እንዲሾሙ አፌ ጉባዔው ለሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ያቀርባል።

<u>ክፍል አራት</u> ስለኮሚሽኑ ምክር ቤት፤ ዋና ኮሚሽነር እና ጽሀፌት ቤት

የኮሚሽኑ ምክር ቤት ሁሉንም ኮሚሽነሮች በአባልነት ያቀፌ ነው።

የኮሚሽኑ ምክር ቤት የሚከተሉት ሥልጣን እና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- ፩/ የሕዝብ ምክክር የሚደረግባቸውን አጀንዳዎች በዝርዝር በመሬተሽ ምክክር እንዲደረግባቸው መወሰን፤
- ፪/ በኮሚቴዎች ተዘጋጅተው የሚቀርቡ እና በሕዝባዊ ውይይቶች የተገኙ ምክረ ሃሳቦችን በዝርዝር በመፌተሽ እና በማጠናቀር ለሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ለአስፌፃሚ አካሉና ሌሎች የሚመለካታቸዉ የመንግሥት አካላት እንዲቀርብ ማፅደቅ፤
- ፫/ የጽህፌት ቤቱን ዓመታዊ በጀትና ዕቅድ መርምሮ የማፅዴቅ፤
- ፬/ የጽህፌት ቤቱን አጠ*ቃላይ ሪፖርት መርምሮ* የማፅደቅ፤
- *፩/* አስፈላጊ ኮሚቴዎችን የማቋቋም፤
- ፮/ በክልሎች የጽህፌት ቤቱን ቅርንጫፍ ጽህፌት ቤቶች እንዲቋቋሙ የመወሰን፤

nominated candidate Commissioners
where a Commissioner removed or
resigns, or dies is chief
Commissioner or deputy chief
Commissioner.

PART FOUR COUNCIL OF THE COMMISSION. CHIEF COMMISSIONER AND SECRETARIAT

20. Council of the Commission

The Council of the Commission shall constitute all Commissioners.

21. Powers and Responsibilities of the Council of the Commission

The Council of the Commission shall have the following powers and responsibilities:

- 1/ Examine potential topics for public dialogue and set the Agenda for public deliberation;
- Examine and compile detail recommendations that have been committees prepared by and generated in public dialogue forums and adopt to be submitted to the House of Peoples' Representatives, the Executive organ and other relevant government organs;
- 3/ Examine and adopt the annual budget of the secretariat;
- 4/ Examine and adopt the overall report of the secretariat;
- 5/ Establish necessary Committees;
- 6/ Decide to establish branch offices in Regional states;

- ፯/ የጽህፌት ቤቱን የኦዲት ግኝት መርምሮ የማፅዴት፤
- ጀ/ የምክር ቤቱ ዋና ኮሚሽነርና ምክትል ዋና ኮሚሽነር በተመሳሳይ ጊዜ በሥራ ገበታቸው ሳይ ለተከታታይ አስር ቀኖች ካልተገኙ ከአባላቶቹ መካከል ጊዜያዊ ሰብሳቢ የመምረጥ፤
- ፱/ የጽህፌት ቤቱን መዋቅራዊ አደረጃጀት የማፅዴቅ፤
- ፲/ የጽህፌት ቤቱን ኃላፊ ሹመት የጣፅደቅ፤
- ፲፩/ አዋጁን ለማስፌፀም የሚያስፌልጉ መመሪያዎችን የማውጣት፤
- ፲፫/ የኮሚሽነሮች የሥነ ምግባር መመሪያ የማውጣት፤
- ፲፬/ የጽህፌት ቤቱን መተዳደሪያ ደንብ የማውጣት።

የኮሚሽኑ ዋና ኮሚሽነር የሚከተሉት ተግባር እና ሥልጣን ይኖሩታል፡-

- ፩/ የኮሚሽኑን ምክር ቤት በሰብሳቢነት ይመራል፤
- ፪/ አጠቃላይ የኮሚሽኑን *ሥራ* የመምራት፤
- ፫/ የኮሚሽኑን ምክር ቤት ስብሰባ አጀንዳዎችን የማቅረብ፤
- ፬/ እንደአስፈላጊንቱ አስቸኳይ ስብሰባ የመዋራት፤
- *፩/* የጽህፌት ቤቱን አጠቃላይ *ሥራ* የመቆጣጠር፤
- ፯/ ኮሚሽኑን በመወከል ከሌሎች አካላት *ጋር* ግንኙነት የማድረግ፤
- ፯/ ለሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሪፖርቶችን የማቅረብ፤

- 7/ Examine and adopt the audit report of the secretariat;
- 8/ Elect a temporary chairperson among its members of the chief and deputy chief commissioners are absent from their post for a consecutive period of ten days;
- 9/ Adopt the organizational structure of the Secretariat;
- 10/ Approve the appointment of the head of the Secretariat;
- 11/ Issue Directives necessary to implement the Proclamation;
- 12/ Adopt the Commissions' Code of Conduct;
- 13/ Adopt the internal Regulation of the Secretariat.

22. Responsibilities and Powers of the Chief Commissioner

The chief Commissioner shall have the following responsibilities and powers:

- 1/ He shall serve as the chairperson of the Council of the Commission;
- 2/ Lead the overall activities of the Commission;
- 3/ Table the Agenda of the Council of the Commission;
- 4/ Call extraordinary meetings of the Council of the Commission as necessary;
- 5/ Oversee the overall activity of the secretariat;
- 6/ Represent the Commission in its relationship with other organs;
- 7/ Present a report to the House of Peoples' Representatives;

- ፰/ የኮሚሽኑን የጽህፊት ቤት ኃላፊ ዕጩ ለምክር ቤት አቅርቦ የማኛም፤
- ፱/ የኮሚሽኑን ሥራተኞች በፌደራል መንግስት ሥራተኞች ሕግ መሥረት የመቅጠር እና የማስተዳደር፤
- ፲/ የኮሚሽኑን በጀት ጥያቄ ከ1ንዝብ ሚኒስቴር *ጋ*ራ በማዘጋጀት ለሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ማቅረብ፤
- ፲፩/ ሌሎች በኮሚሽኑ ምክር ቤት የሚሰጡትን ተግባራት የማከናወን።

የኮሚሽኑ ምክትል ዋና ኮሚሽነር የሚከተሉት ተግባር እና ሥልጣን ይኖሩታል፦

- ፩/ ዋናው ኮሚሽነር በማይኖርበት ጊዜ ተክቶ ይሰራል፤
- ፪/ በዋናው ኮሚሽነር የሚሰጡትን ተግባራት ይልጽማል።

- ፩/ የኮሚሽኑ ጽህፌት ቤት ኮሚሽነር ባልሆነ *ኃ*ላፌ ይመራል፤
- ፪/ ጽህፌት ቤቱ ሌሎች አስፌሳጊ ሥራተኞች ይኖሩታል፤
- ፫/ ጽህፌት ቤቱ ተጠሪነቱ ለዋናው ኮሚሽነር ይሆናል።

- 8/ Present to the Council of the Commission a nominee to be appointed as head of the secretariat;
- 9/ Hire and administer the staff of the Commission in accordance with Federal Civil Servants Law;
- 10/ Prepare the budget of the Commission jointly with the Ministry of Finance and present the same to the House of Peoples' Representatives for approval;
- 11/ Carry out other tasks assigned to him by the Council of the Commission.

23. Responsibilities and Powers of the Deputy Chief Commissioner

The Deputy Chief Commissioner shall have the following responsibilities and powers:

- 1/ Carry out the duties of the Chief Commissioner in the absence of the later;
- 2/ Perform tasks assigned to him by the Chief Commissioner.

24. Secretariat of the Commission

- 1/ The Secretariat of the Commission shall be lead by a head who is not a Commissioner;
- 2/ The Secretariat shall have other necessary staff;
- 3/ The head of the Secretariat shall be accountable to the Chief Commissioner.

RYRNII.

<u>ናይ. የኮሚሽኑ ጽህፊት ቤት ተግባር እና ኃላፊነት</u>

የኮሚሽኑ ጽህፌት ቤት የሚከተሉት ተግባር እና ሥልጣን ይኖሩታል፡-

- ፩/ የኮሚሽኑን ጽህፌት ቤት መዋቅራዊ አደረጃጀት ለይቶ ለኮሚሽኑ ምክር ቤት አቅርቦ የማፀደቅ፤
- ፪/ ለኮሚሽኑ አጠቃሳይ የአስተዳደርና ፋይናንስ አገልግሎት የመስጠት፤
- ፫/ ለኮሚሽኑ ተግባር እና ኃላፊነት አስፌላጊ የሆኑትን ግብዓቶችን እና ሌሎች አገልግሎቶችን የማቅረብ፤
- ፬/ የኮሚሽኑን ቃለ ጉባዔዎች፤ ውሳኔዎች፤ የሂሳብ መዛግብት እና ሌሎች መረጃዎችን በሚገባ አደራጅቶ የመያዝ፤
- ፩/ የኮሚሽኑን በጀት በማዘ*ጋ*ጀት ዋና ኮሚሽነሩን ማገዝ፤ እና
- ፮/ ሌሎች በምክር ቤቱ ወይም በዋና ኮሚሽነሩ የሚሰጡትን ተግባራት ማከናወን።

<u>ኛ፮. የጽሀፊት ቤቱ ኃላፊ ተግባር እና ኃላፊነት</u>

- ፩/ የጽህፌት ቤቱ ኃላፊ የሚከተሉት ተግባር እና ሥልጣን ይኖሩታል፤
 - ሀ) የጽህፊት ቤቱን መዋቅራዊ አደረጃጀት ለይቶ ለኮሚሽኑ ምክር ቤት አቅርቦ የማፀደቅ፣

25. The Responsibilities and Duties of the Secretariat of the Commission

The Secretariat of the Commission shall have the following responsibilities and powers:

- 1/ Identify the organizational structure of the office of the Commission for the approval to the Council of the Commission;
- 2/ Provide overall administrative and financial services to the Commission
- 3/ Provide the inputs and other services necessary for the performance of the activities and responsibilities of the Commission;
- 4/ Keep the minutes, records of the decisions, financial documents and other information in an organized manner:
- 5/ Assist the chief Commissioner in the preparation of the budget of the Commission; and
- 6/ Perform other responsibilities to be assigned to it by the Council of the Commission or the chief Commissioner.

26. Responsibilities and Duties of the Head of the Secretariat of the Council

- 1/ The head of the Secretariat shall have the following duties and responsibilities
 - a) prepare the organizational structure of the Commission to the Council for its approval;

- ለ) የጽህፌት ቤቱን ተግባራት አስመልክቶ ለዋናው ኮሚሽነር አና ለኮሚሽነሮች ምክር ቤት ሪፖርት የማቅረብ፤
- ሐ) የጽህፌት ቤቱን የሥራ ዕቅድ ለኮሚሽኑ ምክር ቤት አቅርቦ የማፀደቅ፤ እና
- መ) በዚህ አዋጅ ለጽህፌት ቤቱ የተሰጡትን ተግባራት እና ሥልጣን በመምራት የማስተዳደር።
- ፪/ የጽህፌት ቤቱ ኃላፊ ተጠሪነት ለኮሚሽኑ ዋና ኮሚሽነር ይሆናል።

<u>ክፍል አምስት</u> ልዩ ልዩ ድን*ጋጌዎ*ች

፳፯. <u>የበጀት ምንዌ</u>

- ፩/ የኮሚሽኑ በጀት በመንግሥት የሚመደብ ይሆናል።
- ፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ሥር የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ ከሌሎች ሕጋዊ ምንጮች ማግኘት ይችላል።
- ፫/ የመንግሥት የፋይናንስ አስተዳደር መርሆዎችን መሠረት በማድረግ በኮሚሽኑ ምክር ቤት በሚፀድቅ የውስዋ ደንብ መሠረት ኮሚሽኑ በጀቱን የማስተዳደር ሙሉ ነፃነት አለው።

፳፰. <u>የሂሳብ መዛግብት</u>

- ፩/ ኮሚሽኑ የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሳብ መዛግብት ይይዛል፤
- ፪/ የኮሚሽኑ የሂሳብ መዛግብትና ገንዘብ ነክ ሰነዶች በዋና አዲተር ወይም እርሱ በሚሰይማቸው አዲተሮች በየዓመቱ ይመረመራሉ።

- b) provide a report regarding the activities of the secretariat to the chief Commissioner and the Council of the Commission;
- c) present the work plan of the Secretariat to the Council of the Commission for approval; and
- d) lead and administer the Secretariat in the performance of the duties and responsibilities assigned to it in this Proclamation.
- 2/ The head of the Secretariat shall be accountable to the chief Commissioner.

PART FIVE MISCELLANEOUS PROVISIONS

27. Source of the Budget

- 1/ The budget of the Commission shall be allocated by Government.
- 2/ Notwithstanding to Sub-Article (1) of this provision, the Commission may collect fund from other legal sources.
- 3/ The Commission has the full power to administer its budget independently in accordance with the Principles of Government Finance administration through internal bylaw to be adopted by the Council of the Commission.

28. Books of Accounts

- 1/ The Commission shall keep complete and accurate books of accounts;
- 2/ The books of accounts and financial documents of the Commission shall be audited annually by the Auditor General or by auditors designated by him.

<u>ኛ፱. ደንብና መመሪያ የማውጣት ሥልጣን</u>

- ፩/ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት የኮሚሽንሮችን የኮሚሽኑን ሥራተኞች አወያዮችና በውይይት ሂደቱ የሚሳተፉ አካላትን የሥነ-ምግባር ሁኔታ በተመለከተ ደንብ ሊያወጣ ይችላል፤
- ፪ የኮሚሽንሮች ምክር ቤት ይህንን አዋጅና በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት የሚወጡ ደንቦችን ለማስፈፀም የሚያስፈልጉ መመሪያዎችን ሊያወጣ ይችላል።

፴. <u>ስለ ኮሚሽኑ ሰንዶች</u>

- ፩/ ኮሚሽኑ የሥራ ጊዜው ሲያበቃ በኮሚሽኑ የሥራ ዘመን በተካሄዱ ሀገራዊ ምክክሮች ወቅት የተዘ*ጋ*ጁ ሰንዶች የተያዙ ቃለ-ጉባዔዎችና መሰል ሰንዶች ተጠብቀዉ እንዲቆዩ ለሕዝብ ተወካች ምክር ቤት ጽህፌት ቤት እንዲሁም ለኢትዮጵያ ቤተ-መዛግብትና ቤተ-መፃህፍት አገልግሎት የማስረከብ ኃላፊነት አለበት።
- ፪/ የኢትዮጵያ ቤተ-መዛግብትና ቤተ-መፃህፍት አገልግሎትም ከኮሚሽኑ የተቀበላቸውን ሰንዶች በአግባቡ አደራጅቶ የማስቀመጥና ለተለያየ ዓላማ ማየትና መጠቀም ለሚፌልጉ ሰዎች መጠቀም እንዲችሉ የማመቻቸት ኃላፊነት አለበት።

፴፩. <u>የመተባበር ግዴታ</u>

ማንኛውም ሰው ኮሚሽኑ በዚህ አዋጅ የተሰጠውን ኃላፊነት ለመወጣት በሚያደርገው እንቅስቃሴ ውስጥ ለሚያቀርበው ማንኛውም ሕጋዊ ጥያቄ ትብብር የማድረግ ግዴታ አለበት።

29. Power to Issue Regulation and Directive

- 1/ The House of Peoples' Representatives
 may issue Regulation regarding the
 discipline conditions of
 Commissioners, employees of
 Commission, panellists and organs
 take part in the consultation process;
- 2/ The Council of the Commission may issue Directives necessary for the effective implementation of this Proclamation and Regulations issued under Sub-Article (1) of this provision.

30. Documents of the Commission

- 1/ The Commission shall have a responsibility to handover, the documents prepared in time of national dialogue, minutes and other similar documents prepared in the term of the Commission, to the secretariat of the House of Peoples' Representatives and to the Ethiopian archives and library service for preservation.
- 2/ The Ethiopian archives and library service shall have the responsibility, the received documents, to properly organize, preserve and produce conditions for person who wants to see and use the documents for different purpose.

31. Duty to Cooperate

Everyone has an obligation to cooperate with the Commission pursuant to any lawful request of the Commission in the discharge of its mandate.

TETLETTE

፴፪. <u>ተፈፃሚነተ ስለማይኖራቸው ሕጎች</u>

ከዚህ አዋጅ *ጋር የሚቃረኑ ማና*ቸውም ሕጎች አዋጅ ውስጥ በተሸፈኑ ጉዳዩች ሳይ ተልፃሚነት አይኖራቸውም።

፴፫. <u>አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ</u>

ይህ አዋጅ በሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ከወደቀበት ከታህሳስ ፳ ቀን ፪ሺ፲፬ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ታሀሳስ ፳፮ ቀን ፪ሺ፲፬ ዓ.ም

ሳሀለወርቅ ዘውዴ የኢትዮጵያ ፌደራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

32. Inapplicable Laws

No laws, in so far that they are inconsistent with this Proclamation, shall be applicable with respect to matters covered under this Proclamation.

33. Effective Date

This Proclamation shall enter into force upon the date its approval by the House of Peoples' Representatives on the 29th day of December 2021.

Done at Addis Ababa, on this, 4th Day Of January, 2022

> SAHLEWORK ZEWEDIE PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF **ETHIOPIA**